

EXAMINATION NUMBER

--	--	--	--	--



Coimisiún na Scrúduithe Stáit State Examinations Commission

JUNIOR CERTIFICATE EXAMINATION, 2017

FRENCH – HIGHER LEVEL

WEDNESDAY, 14 JUNE – MORNING, 9.30 to 12.00

CENTRE STAMP

GENERAL DIRECTIONS

1. There are three sections in this paper: Listening Comprehension, Reading Comprehension and Written Expression.
2. Pay particular attention to the instructions relating to each question as they are given on the Examination Paper.
3. Before the commencement of the listening comprehension test proper, you will have 5 minutes to read the instructions dealing with it and the questions. You may not ask any questions or make any comment while the test is in progress.
4. When you have finished Section I (listening comprehension of recorded passages), you should proceed immediately to Sections II and III of the paper.
5. **You may only use blue or black pen when writing your answers. Do not use pencil.**
6. **MAKE SURE YOU WRITE YOUR EXAMINATION NUMBER IN THE SPACE PROVIDED ABOVE.**

SECTION I

Listening Comprehension (140 marks)

N.B. This section must be answered in English.

A

Your examination will start with **three** conversations. In the case of each conversation say whether it is about

- (a) someone feeling unwell
- (b) talking about school
- (c) buying a train ticket
- (d) visiting a hospital

or

- (e) having something to eat

You will hear each conversation **twice**. You may answer the question after either hearing. Give the answer by writing *a, b, c, d* or *e* in the appropriate box below.

(i) First conversation

(ii) Second conversation

(iii) Third conversation

B

You will now hear **two** people introducing themselves, first Gabriel and then Mélanie. Each of the recordings is played **three** times. Listen carefully and fill in the required information on the grids at **1** and **2** below.

1. First Speaker: Gabriel

Name	Gabriel
Birthday	
Number of sisters	
Two things he says about his dog, Napoléon	(i)
	(ii)
Favourite dessert	
Type of film he watched on Netflix	
Two birthday presents he received	(i)
	(ii)

2. Second Speaker: Mélanie

Name	Mélanie
Age	
One reason she likes her work	
Two reasons she dislikes her school building	(i)
	(ii)
Her husband Jérôme's job	
What he likes to do on Sundays	
One hobby she likes	
Country she plans to visit this year	

C

You will now hear **five** separate conversations. Each one of them will be played **twice**. Listen carefully and answer the questions below.

First Conversation

1. (a) Where does the woman wish to go?

- (b) What directions does the man give her?

Second Conversation

2. (a) What did Jacqueline win in a radio competition?

- (b) Spell Jacqueline's surname. Write one letter in each box.

--	--	--	--	--	--	--

Third Conversation

3. (a) What is Franck's mother going to do in a few minutes?

- (b) Name the item of clothing mentioned.

Fourth Conversation

4. (a) What type of programme is Colette's father watching on television?

- (b) According to Colette, what will happen in fifteen minutes?

Fifth Conversation

5. (a) What injury did Madame Boyer receive yesterday, in an accident?

- (b) Write in the rest of Madame Boyer's phone number.

05. 19. _____

D

Mathieu and his friend Sarah are talking about the summer holidays. You will hear their conversation **three times**, first in full, then in **four segments** with pauses after each segment, and finally right through again. Answer the questions below.

First Segment

1. (a) Where did Sarah spend her holidays?

- (b) How long did Mathieu spend on his uncle's farm?

Second Segment

2. (a) Why did Mathieu's parents decide to go on a Mediterranean cruise?

- (b) In what **two** ways was Mathieu going to assist his uncle?

(i) _____

(ii) _____

Third Segment

3. (a) What did Mathieu find difficult every day?

- (b) Write down the **two** things that Mathieu liked doing, while staying on the farm.

(i) _____

(ii) _____

Fourth Segment

4. (a) What was the stupid thing that Mathieu did one day?

- (b) What does Sarah suggest Mathieu do this evening?

E

Your listening test will end with **five** short news items from French radio. Each item will be played **twice**. Listen carefully and answer the questions below.

First Item

1. (a) Which government minister will arrive in Bordeaux tomorrow?

- (b) Where will the official reception be held?

Second Item

2. (a) Where in the store will this fashion show take place?

- (b) Which season of the year is mentioned?

Third Item

3. (a) In which sport is Isabelle Roland a champion?

- (b) What does Isabelle hope to do next year?

Fourth Item

4. Name **two** items which visitors are forbidden to bring into the Louvre museum.

(i) _____

(ii) _____

Fifth Item

5. From the list of words given below, select **one** word which best describes the weather in **each** of the areas mentioned.

Dry – Sunny – Windy – Cold – Foggy – Rainy

(i) South of France _____

(ii) The Vosges _____

SECTION II

Reading Comprehension (100 marks)

N.B. This section must be answered in English – except for Q.4 on page 11.

Read the signs / texts which follow and answer all the questions.

1. (a) You are in a French youth hostel and you want to find the dormitory. Which of the following signs would you look for? Select *a*, *b*, *c* or *d*. Write your answer in the box.

(a)

(b)

(c)

(d)

- (b) You are on holidays in France and you want to find the tourist office. Which of the following signs would you look for? Select *a*, *b*, *c* or *d*. Write your answer in the box.

(a)

(b)

(c)

(d)

2. Read the recipe below and then answer the questions.

Poulet aux champignons

Pour : 2 personnes Préparation : 10 minutes Cuisson : 30 minutes



Ingrédients :

- 2 blancs de poulet
- 200 g de champignons
- 125 cl de bouillon
- 2 cuillères de moutarde
- 2 cuillères de crème
- 2 cuillères d'huile d'olive
- 2 oignons
- sel et poivre

Méthode :

1. Couper le poulet en petits morceaux.
2. Faire cuire les oignons dans l'huile d'olive.
3. Ajouter les champignons et le bouillon.
4. Faire dorer le poulet dans une poêle.
5. Ajouter le poulet aux champignons et aux oignons.
6. Laisser cuire pendant dix minutes.
7. À la fin, ajouter la moutarde et la crème.
8. Servir avec du riz.

(a) *Mushrooms, onions, wine, salt.* Which one of these four is **not** listed in the ingredients?

(b) What should you do with the chicken in **point 1** of the cooking instructions?

(c) How should this dish be served? (**Point 8** of the cooking instructions)

3. Read the following letters to a teenage magazine and then answer the questions.

La page des lecteurs



1. Bonjour. J'adore votre magazine, surtout les photos. Je suis très fan de la chanteuse, Louane Emera. J'aimerais avoir son adresse car je voudrais lui écrire. Merci de me répondre assez vite.
Cécile, 13 ans
2. Salut ! J'ai quinze ans et je voudrais correspondre avec des garçons de mon âge habitant en Suisse ou en Norvège. Je ne suis pas sportif. Comme passe-temps, j'aime la lecture, surtout les bandes dessinées. Elles sont amusantes !
Éric, 15 ans
3. Coucou tout le monde ! J'ai beaucoup aimé votre super article récent sur les chevaux. Je vous envoie une photo de moi avec mon cheval, Noisette. J'adore faire de l'équitation tous les week-ends. Pourriez-vous me publier dans votre prochain magazine ? Merci.
Léa, 14 ans

(a) What information about the singer Louane Emera is Cécile looking for? **(Part 1)**

(b) What does Éric like to read? **(Part 2)**

(c) What does Léa like to do at weekends? **(Part 3)**

4. The following horoscopes appeared in a French magazine for teenagers. Read them and answer the questions on the next page.



Verseau (21 janvier – 19 février)

Tu découvres un amour pour les voyages. Tu as envie d'explorer de nouveaux pays. Tu vas passer les vacances de Noël à l'étranger.

En famille, il y a des disputes. Ne deviens pas trop négatif. Tout ça s'améliorera.



Poissons (20 février – 20 mars)

C'est peut-être dur à entendre, mais tu n'as pas toujours raison. Tu risques de te faire des ennemis. Laisse les autres donner leur point de vue.

Tu seras content jeudi car tu recevras un compliment de quelqu'un qui t'admire !



Bélier (21 mars – 20 avril)

Tu as envie d'acheter quelque chose et tu as besoin d'un imperméable pour l'hiver. Choisis le bleu-marine, car ce sera pratique.

En ce moment, tu es en pleine forme. Tu vas essayer un nouveau sport avec tes copains.



Gémeaux (22 mai – 21 juin)

Ne prends pas de décision aujourd'hui : tu pourrais la regretter demain. Il faut réfléchir avant d'agir.

Tu es très désorganisé et tu ne finis rien ! Tu rends tes devoirs en retard plusieurs fois. C'est dommage.



Cancer (22 juin – 22 juillet)

Au milieu du mois, il y aura un problème avec un animal domestique. Ton chat, peut-être ? Mais ne t'inquiète pas. Ce ne sera pas grave.

Bientôt tu auras une grande décision à prendre. Sois courageux et n'hésite pas.



Lion (23 juillet – 22 août)

Tu es optimiste et c'est bien. Ton attitude est toujours positive. Bravo !

Attention à la santé. C'est important que tu essaies de te détendre. Ta vie sera bien plus ensoleillée. Une belle surprise après le 28 du mois.



Scorpion (23 octobre – 22 novembre)

Il faut être tolérant envers les autres. Un de tes amis a un problème et il veut t'en parler. Sois plus disponible. Il aura besoin de ton aide.

À l'école, tu auras de très bonnes notes. Tes parents seront fiers de toi. Félicitations !

(Note: In your answers below you should write the **names of the star signs in French** as they appear at the top of each box.)

Write the **name of the star sign** of the person who

(a) has a pet animal _____

(b) is going to buy a raincoat _____

(c) will spend Christmas abroad _____

(d) will get good marks at school _____

5. In this article, four young people talk about how they earn pocket money.

Comment gagner de l'argent



1. **Hervé, 15 ans** : Mes parents me donnent 10 euros par semaine parce que je m'occupe de mes deux petits frères le vendredi soir. Nous jouons dans le jardin ou nous faisons des jeux vidéo ensemble. Ainsi, mes parents sont libres de sortir au restaurant ou au théâtre.
2. **Charlotte, 13 ans** : Mes parents pensent que je suis trop jeune pour avoir un petit boulot. Mais ils me disent que je ne suis pas trop jeune pour aider à la maison ! Je dois mettre la table et faire la vaisselle tous les jours. Comme ça, on me donne de l'argent de poche quand j'en ai besoin.
3. **Daniel, 16 ans** : Parfois, mon grand-père me demande de tondre la pelouse chez lui, car il trouve ça fatigant. Je n'aime pas beaucoup le faire. Ce n'est pas amusant. Mais ça vaut la peine, car il me donne 25 euros pour ce travail.
4. **Lucie, 14 ans** : J'ai des voisins âgés et ils ont un chien trop mignon. J'adore le promener dans le bois. Mes voisins me donnent 12 euros, et je pense qu'ils sont très généreux. Quelquefois, ils m'invitent chez eux pour partager des petits gâteaux ou des bonbons.

(a) On which evening does **Hervé** look after his younger brothers?

(b) Name **one** job that **Charlotte** must do at home to earn her pocket money.

(c) What does **Daniel's** grandfather ask him to do sometimes?

(d) Describe what **Lucie** likes to do for her elderly neighbours.

6. Read this article about a possible new method of transport in Paris.

Sea Bubble – voler sur la Seine



1. Un nouveau moyen de transport va bientôt apparaître à Paris. Est-ce un bateau ou un avion ? Eh bien, *Sea Bubble* ('bulle de mer') est un mélange des deux. Ces véhicules curieux proposent de traverser Paris en moins de vingt minutes.
2. Tout a commencé l'été dernier quand les trois filles de l'ingénieur Alain Thébault lui ont dit : « *Fais quelque chose d'utile, papa !* » Alors, il a inventé *Sea Bubble*. La maire de Paris espère que cette invention réduira le nombre de voitures et évitera les embouteillages dans les rues.
3. Les *Sea Bubbles* semblent sortis d'un film de science-fiction, et ressemblent à de drôles d'insectes ! Propulsées par un moteur électrique, ces bulles flotteront dans les airs au-dessus de la Seine. À l'avenir, l'inventeur pense que les touristes pourront louer ces véhicules.
4. Incroyable ? « *Nous allons faire une démonstration publique au printemps avec cinq Sea Bubbles* », dit l'inventeur. Alors, bientôt, si vous vous baladez sur les bords de Seine, vous verrez probablement ces étranges bateaux futuristes. En tout cas, c'est le rêve d'Alain.

(a) How long will it take a *Sea Bubble* to cross Paris? **(Part 1)**

(b) What is the mayor of Paris hoping that this invention will do? **(One detail) (Part 2)**

(c) What does the inventor think will happen in the future? **(Part 3)**

(d) When will a public demonstration of the *Sea Bubbles* take place? **(Part 4)**

7. Read the following article and then answer the questions which follow.

Un facteur négligent

1. Dans le village de Saint-Erblon, dans le nord-ouest de la France, les habitants n'ont pas reçu beaucoup de courrier la semaine dernière. Finalement, ils ont découvert que c'était la faute de Christophe Pinson, 21 ans, le jeune facteur. Samedi, à 16h30, une femme a vu Christophe descendre de son vélo et jeter deux grands sacs de lettres dans une forêt pas loin du village.



2. La police a été alertée, et le facteur a été immédiatement arrêté. Christophe a expliqué aux gendarmes qu'il n'avait pas eu assez de temps pour distribuer toutes les lettres pendant la semaine. Alors, il a décidé de s'en débarrasser, plutôt que de faire des heures supplémentaires samedi pour finir le travail.

3. La raison ? Il adorait le foot, et il y avait un grand match entre les équipes de Rennes et de Nantes à 17 heures ce samedi-là. Christophe avait l'intention d'aller au stade et il avait peur de manquer le début du match. C'est pourquoi il avait jeté les sacs, qui contenaient trois cent soixante-douze lettres.

4. Le jeune homme a été jugé devant le tribunal de Rennes. Il a été condamné à trois mois de prison. Bien sûr, il a aussi perdu son emploi à la Poste. Et le courrier que Christophe avait abandonné ? À la fin, la moitié des lettres ont pu être retrouvées. Le village cherche un nouveau facteur !

(a) In which part of France is the village of Saint-Erblon situated? **(Part 1)**

(b) Where exactly did Christophe throw away the bags of letters? **(Part 1)**

(c) According to Christophe, what didn't he have enough time to do? **(Part 2)**

(d) What was Christophe afraid of, on Saturday? **(Part 3)**

(e) How many letters were in the postman's bags? **(Part 3)**

(f) In the end, what happened to the post that Christophe had thrown away? **(Part 4)**

8. Tanis Chalopin is a French singer.

Tanis Chalopin

1. **Salut, Tanis. Tu peux te présenter ?**

Je suis née à Paris en 1993. Mon père est français et ma mère est chinoise. Très jeune, j'ai voyagé le monde parce que mon père n'aimait pas rester dans le même endroit. Donc, j'ai grandi entre la France, les Pays-Bas, et le Royaume Uni.



2. **Parle-moi un peu de ta mère, Ethel Fong.**

Ma mère était mannequin. Quand j'avais huit ans, une femme s'est approchée de moi dans un magasin. Elle m'a demandé : « *Tu sais que ta mère est très célèbre ?* » Moi, j'ai dit : « *Vraiment ? Je ne le savais pas.* » J'étais un peu garçon manqué car je jouais tout le temps avec mon frère aîné. Mais ma mère n'en était pas contente : quand j'étais jeune, elle m'a obligée de porter des robes en rose, pour être plus féminine.

3. **Et tes passe-temps ?**

À l'école, j'étais nageuse compétitive. Alors, quand je suis allée vivre en Floride, j'ai commencé à faire de la plongée sous-marine. J'ai découvert que le monde du silence sous l'eau était vraiment merveilleux.

4. **Quelles qualités recherches-tu chez un garçon ?**

Ce que je recherche chez un garçon ? En premier lieu, il doit avoir une barbe ! De plus, il doit être drôle car j'aime les garçons qui me font rire ! Mais je suis célibataire en ce moment. J'ai rompu avec mon dernier petit ami car je l'ai trouvé très égoïste et paresseux. Alors, ça n'a pas pu durer.

- (a) Apart from France, name **one** other country where Tanis grew up. **(Part 1)**

- (b) What did a woman in a shop ask Tanis one day when she was eight years old? **(Part 2)**

- (c) What did her mother make Tanis do when she was young? **(Part 2)**

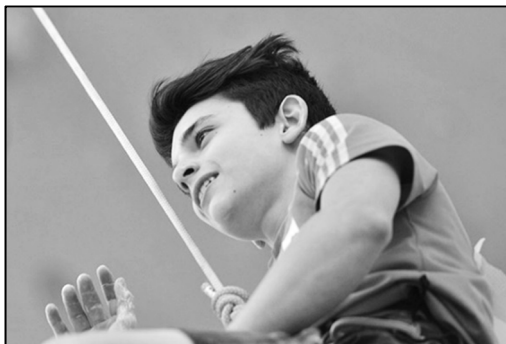
- (d) What pastime did Tanis take up when she went to Florida? **(Part 3)**

- (e) Name the first thing that Tanis looks for in a boyfriend. **(Part 4)**

- (f) Give **one** thing Tanis says about her last boyfriend. **(Part 4)**

9. Read the following interview with the French indoor climbing champion, Sam Avezou, and then answer the questions on the next page.

Sam Avezou



1. Sam, parle-moi de l'escalade en salle.

Dans un gymnase ou dans une grande salle, on monte sur des murs avec l'aide d'une corde. Pour connaître le niveau de difficulté, il faut regarder les couleurs des murs. Donc, un mur blanc indique que c'est facile, mais le rouge indique un mur difficile.

2. Tu as commencé l'escalade très jeune !

Ma famille me dit que je grimpais* tout chez nous à l'âge de deux ans : le canapé, le grand fauteuil, ou les placards dans la cuisine ! Donc, à cinq ans, ma mère m'a amené à un centre d'entraînement pour grimper sur des murs faciles pour enfants. Maintenant, j'ai seize ans et l'escalade c'est ma passion. Fin août l'année dernière, j'ai remporté le Championnat d'Europe Junior. Mes amis m'appellent « Spiderman » !

3. C'est un sport qui coûte cher ?

Non. On peut emprunter le matériel d'escalade nécessaire dans la plupart des salles. Quelques conseils : choisis des chaussures dont la taille est au-dessous de ta pointure habituelle. Pense aussi à t'attacher les cheveux, car ils peuvent se prendre dans la corde, et ça fait mal, crois-moi.

4. Quels types de blessures as-tu le plus souvent ?

Des douleurs aux coudes, aux doigts, et aux genoux. Mais rien de plus grave parce que j'ai appris à tomber correctement sur un tapis, quand j'étais jeune. Si c'est trop haut, je dis : « *Je ne suis pas à l'aise, je descends* » et je renonce.

5. Pourquoi l'escalade en salle est-elle devenue si populaire en France ?

Faire de l'escalade en plein air dans les collines n'est pas toujours possible en France à cause de notre climat. Alors, beaucoup de gens préfèrent grimper en salle maintenant, car on peut le faire quand le temps est mauvais ou quand il fait noir à l'extérieur.

6. Il y a beaucoup de clubs d'escalade en France ?

De plus en plus aujourd'hui. Les plus grands clubs ont des boutiques et des salles de musculation pour s'échauffer avant de grimper. Dans ces clubs aussi, on peut terminer la séance par une douche bien chaude. C'est toujours agréable. Quant aux tarifs, ils sont très variables, en moyen huit euros pour deux heures de grimpe.



**grimper = to climb*

(a) Indoors, what do the colours of the climbing-walls indicate? **(Part 1)**

(b) Name **two** things that Sam climbed when he was two years old. **(Part 2)**

(i) _____

(ii) _____

(c) When exactly did Sam win the Junior European Championship? **(Part 2)**

(d) What advice does Sam give about choosing shoes for climbing? **(Part 3)**

(e) According to Sam, why has he never had a serious injury? **(Part 4)**

(f) Give **one** reason why a lot of people prefer indoor climbing in France now. **(Part 5)**

(g) According to Sam, what can you do in the large clubs after a climbing session? **(Part 6)**

SECTION III

Written Expression (80 marks)

N.B. This section must be answered in French. Answer both (a) and (b).

(a) You are staying with your French penpal, Valérie. One day, while she is out, you decide to go to town. Leave a **note** for Valérie. In your note tell her

- that you're going to town to buy some presents
- that you left the house after lunch
- that you will phone her later.

(b) It is the month of September and you have just returned to school. Write a **letter** in French to your penpal, Benjamin. In your letter

- thank him for the two weeks you spent at his house in Rouen
- give him some news about your family
- say something about your teachers and your school subjects
- tell him about your plans for mid-term in October
- ask him if he has gone to the cinema recently.
